

ENGLISH



69365MB

INSTRUCTION MANUAL

Jobsite Speaker

- **30W DUAL-SPEAKER SYSTEM**
- **BASS BOOST**
- **UP TO 20 HOURS RUNTIME**
- **LINK UP TO 5 SPEAKERS VIA BROADCAST**
- **MOUNT VIA MODbox™ RAIL LATCH OR EMBEDDED MAGNETS**
- **USB DEVICE CHARGING**

ESPAÑOL pg. 13

FRANÇAIS p. 25

**KLEIN
TOOLS®**



Klein Tools 69365MB Jobsite Speaker is a rugged, 30W dual-speaker system that delivers exceptional audio quality for both music and voice calls with a bass boost feature to further enhance audio experience. Bluetooth® technology enables reliable, long-range and multi-unit connectivity. It features convenient magnetic mounting to ferrous surfaces, and secure latching onto the MODbox™ rail system. It charges multiple portable devices via dual USB ports, and is designed to resist dust, water, and impact in tough indoor and outdoor jobsite environments.

CONTENTS

- Jobsite Speaker
- USB-C Charging Cable
- This Instruction Manual

GENERAL SPECIFICATIONS

- **Operating Temperature:** 5°F to 131°F (-15°C to 55°C)
- **Charging Temperature:** 41°F to 104°F (5°C to 40°C)
- **Storage Temperature:** 14°F to 113°F (-10°C to 45°C)
- **Relative Humidity:** <85% non-condensing
- **Bluetooth® Version:** 5.3
- **Bluetooth® Connection Range:** 100' (30 m) in open space
- **Support Profiles:** AD2P, AVRCP, HFP, SPP
- **Battery Type:** Internal, Li-Ion, 7.4V / 5200mAh (38.48Wh)
- **Input: USB-C:** 5V DC, 3A
- **Output: USB-A:** 5V DC, 2.4A; **USB-C:** 5V DC, 3A
- **Maximum Output Power:** (USB-A + USB-C): 18W
- **Battery Life:** 20 hours (may vary based on device connected and volume level)
- **Broadcast Range:** 30' (9 m) line-of-sight
- **Dimensions:** 9.07" × 4.61" × 3.72" (230.3 mm × 117 mm × 94.5 mm)
- **Weight:** 3 lbs (1.36 kg)
- **Drop Protection:** 6.6' (2 m)
- **Ingress Protection (IP) Rating:** IP67
- **Standards:** FCC, IC, DOE/CEC, NRCAN, RoHS, REACH, BQB



Intertek
5031504

Conforms to UL STD. 62368-1.
Certified to CSA STD. C22.2 No. 62368-1.

Specifications subject to change.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Klein Tools, Inc. is under license.

WARNINGS

Read, understand, and follow these instructions to ensure safe operation. Failure to observe these warnings can result in risk of fire or electric shock. Keep these instructions for future reference.

- DO NOT use the product if it is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or injury.
- Risk of fire and burns. DO NOT open, crush, heat above specified maximum temperature or incinerate. Prolonged exposure to direct sunlight can result in elevated temperatures.
- Properly seal the charging port cover to achieve specified water & foreign object ingress protection. Keep seal free of dirt, oil, sand, or other material that interferes with proper sealing. Failure to do so can result in risk of fire or electric shock.
- DO NOT open the charging port cover if wet or in a wet environment. Thoroughly dry the unit and the seal around water-resistant cover completely before opening water resistant cover.
- DO NOT subject to impacts or drops greater than 6.6' (2 m). Drops larger than this may not show signs of damage, but internal components may have been compromised. It is advisable to replace the unit if any such severe events occur.
- Subjecting battery to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- DO NOT attempt to repair the product or charging cable. There are no user-serviceable parts.

SYMBOLS ON PRODUCT

	Warning or Caution
	Risk of Electrical Shock
	Strong Magnetic Field
	Read Manual
	Conforms with particular Code of Federal regulations
	Energy Efficiency Verified
	This product has been independently tested by Intertek and meets applicable published standards
	Do not place equipment and its accessories in the trash

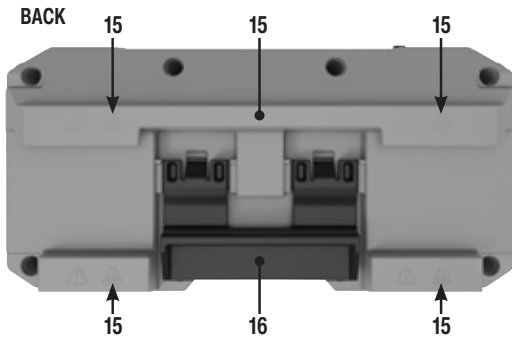
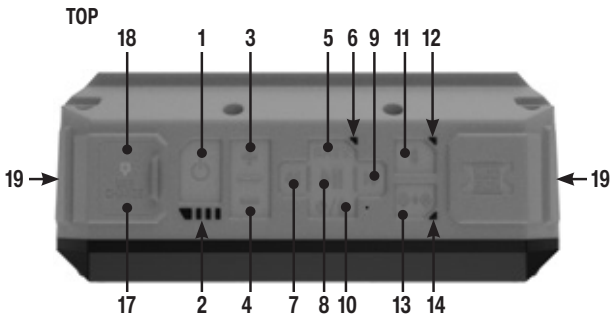
FEATURE DETAILS (FIG. A)

- | | |
|---------------------------------------|------------------------------------|
| 1 Power Button | 11 Bluetooth® Button |
| 2 Battery Status Indicator | 12 Bluetooth® LED Indicator |
| 3 “+” Volume Up Button | 13 Broadcast Button |
| 4 “-” Volume Down Button | 14 Broadcast LED Indicator |
| 5 Bass Boost Button | 15 Magnets (×5) |
| 6 Bass Boost Indicator | 16 MODbox™ Rail Latch |
| 7 Previous Track Button | 17 USB-A Charge Out Port |
| 8 Play/Pause Button | 18 USB-C Charge In/Out Port |
| 9 Next Track Button | 19 Passive Radiator (×2) |
| 10 Voice Assistant/Call Button | |

BOTTOM



FEATURE DETAILS (FIG. A)



OPERATING INSTRUCTIONS

CHARGING SPEAKER

NOTE: Fully charge speaker prior to use.

Connect the USB-C end of the included charging cable to the USB-C Charging port (18); and the other end to a USB power supply (not included). Charge times will vary depending on input. The battery level indicator will illuminate to indicate charging status:

TABLE 1 - CHARGING STATUS		
LED	Status	% Charged
	Not illuminated Not illuminated Not illuminated Not illuminated	0% charged
	Not illuminated Not illuminated Not illuminated Blinking red	1% to 25% charged
	Not illuminated Not illuminated Blinking yellow Solid red	26% to 50% charged
	Not illuminated Blinking green Solid yellow Solid red	51% to 75% charged
	Blinking green Solid green Solid yellow Solid red	76% to 99% charged
	Solid green Solid green Solid yellow Solid red	100% charged (illuminates for one minute)

OPERATING INSTRUCTIONS

POWER ON / OFF: Press & hold the Power Button (1) for 1 second. A tone will sound.

NOTE: Unit will automatically power off (APO) after 5 minutes with no Bluetooth® connection.

NOTE: Unit cannot be powered off while actively on a call.

NOTE: If unit is in use as a Source speaker in Broadcast mode, manually powering off or automatic power-off due to lack of Bluetooth® connection will also power off any connected satellite speakers. If the Source speaker powers off due to depleted battery (red LED), satellite speakers will remain powered on until manually powered off.

PAIRING: Wireless connection activates automatically and is ready to pair when unit is powered on. On your device, enable Bluetooth® and search/scan for devices that can be paired. Select "Klein MODbox Jobsite Speaker" when it appears (refer to the user manual of your device). If necessary, enter "0000" as pairing passcode. A tone will sound and a voice prompt stating "Connected" will be heard after successful pairing.

NOTE: The unit automatically attempts to connect the last paired device but if not found, is ready to pair with a new device.

DISCONNECT CURRENT PAIRING:

1. Turn unit off. -OR-
2. Double-press Bluetooth® Button (11). Bluetooth® LED Indicator (12) will blink, and a voice prompt of "Disconnected", followed by "Pairing" will be heard. -OR-
3. Turn off Bluetooth® wireless connection in paired device.

PAIRING DIFFERENT DEVICES:

1. Double-press Bluetooth® Button (11) to enter pairing mode. The Bluetooth® LED Indicator (12) will blink.
2. Follow instructions in PAIRING section to pair with a different device.

CLEAR PAIRING LIST:

1. Press and hold Bluetooth® Button (11) for 6 seconds to clear the Bluetooth® pairing list. A voice prompt of "Pairing list cleared" will be heard, a tone will sound, and a voice prompt of "Pairing" will be heard.
2. Follow instructions in PAIRING section to pair with new devices (a new pairing list will be created).

OPERATING INSTRUCTIONS

PLAYING AUDIO: Use your device to control the speaker or use the buttons on the speaker.

- Press the Play/Pause Button (8) once to play or pause audio on your device.
- Press the Previous Track (7) or Next Track (9) buttons to skip backward or forward.
- Press the “+” Button (3) to increase or “-” Button (4) to decrease the speaker volume. A tone will sound when either maximum or minimum volume is reached. Volume may also be controlled from your audio device.

BASS BOOST: Bass Boost is activated by default. The Bass Boost Indicator (6) will illuminate white while active. To deactivate Bass Boost, press the Bass Boost Button (5). The Bass Boost Indicator (6) will turn off. Subsequent presses will toggle Bass Boost on and off.

SPEAKERPHONE OPERATION: An incoming call will pause audio and a ring tone will sound:

- **Answer call:** Press the Voice Assistant/Call (10) Button.
- **Reject call:** Press and hold the Voice Assistant/Call (10) Button for 1 second.
- **End call:** Press the Voice Assistant/Call (10) Button.
- **Hold current call and answer new call:** Press the Voice Assistant/Call (10) Button.
- **Switch between two active calls or activate call on hold:** Double-press the Voice Assistant/Call (10) Button.
- **Adjust ringer volume while receiving a call:** Press the “+” (3) or “-” (4) Button. The ringer will remain at the set level until manually changed or the speaker is powered off.

VOICE ASSISTANT: Press the Voice Assistant/Call (10) Button to activate the voice assistant on your device.

CHARGING DEVICES: Connect cable to device, then to either the USB-A Charge Out Port (17) or USB-C Charge In/Out Port (18). Device will automatically begin charging. Device should provide indication that charging has begun.

NOTE: For best results, use the cable provided with your device.

NOTE: When the speaker's battery level drops below 25% (red LED), the unit may power off while charging devices.

NOTE: Devices can be charged while speaker is powered off.

NOTE: When the speaker's battery level falls below 10%, charge out capability will be disabled until the speaker battery is above 10% charge.

OPERATING INSTRUCTIONS

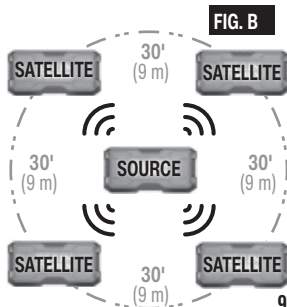
LOW BATTERY INDICATION: The Red LED on the Battery Status Indicator (2) will flash when battery level drops to approximately 10% and a voice prompt of "Low Battery" will be heard.

NOTE: Audio output volume will be restricted to conserve battery power and other functions when the battery level is below 10%.

BROADCAST: After a Bluetooth® connection is established, additional MODbox™ Jobsite Speakers can be connected as Satellite speakers:

1. Press the Broadcast Button (13) on the Bluetooth® connected speaker. This will be your Source speaker. The Broadcast LED Indicator (14) will flash white and a voice prompt of "Syncing" will be heard.
NOTE: Syncing mode will remain active for 5 minutes. To reactivate, press and hold the Broadcast Button (13) for 2 seconds.
2. Power on the MODbox™ Jobsite Speakers to serve as Satellite speakers. For optimal performance, link no more than four Satellite speakers (five speakers in total, FIG. B).
3. Press the Broadcast (13) Button once on each Satellite speaker to enter Broadcast syncing mode. The Broadcast LED Indicator (14) will flash white and a voice prompt of "Syncing" will be heard.
NOTE: Bluetooth® connections on Satellite speakers must be disconnected to enter Broadcast mode.
NOTE: Bluetooth® signal on Satellite speakers will not be searchable or pairable while in Broadcast mode.
4. Upon successful connection, the Broadcast LED Indicator (14) will turn solid green and a voice prompt of "Synced" will be heard.
NOTE: The volume of the Satellite speakers will initially match that of the Source speaker by default. Individual Satellite speaker volume can then be adjusted independently. However, if the Source speaker's volume is later adjusted, the volume of all Satellite speakers will automatically reset to match the Source speaker.
5. To disconnect satellite speakers, press the Broadcast Button (13) once on each satellite speaker. A voice prompt of "Broadcast off" will be heard.

NOTE: The maximum effective range between speakers is 30' (9 m), however this range may be impacted by physical barriers or electromagnetic interference.



OPERATING INSTRUCTIONS

MOUNTING OPTIONS:

- Securely mount speaker to a ferrous surface via the built-in Magnets (15) on the back of the unit (FIG. C).
- Single-handed Latch (16) operation securely attaches the speaker to a MODbox™ rail (FIG. D).

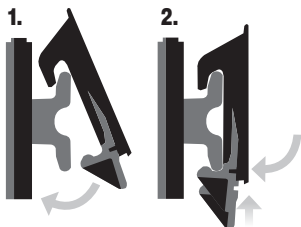
DO NOT mount to electrical equipment.

FIG. C



FIG. D

ATTACH



REMOVE



COMPLIANCE

FCC COMPLIANCE

⚠ This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: *The grantee is not responsible for any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.*

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IC NOTICE TO CANADIAN USERS:

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This device complies with RSS-247 of Industry Canada. Operation is subject to the condition that this device does not cause harmful interference. CAN ICES-003 (B) / NMB-003 (B).

SAR NOTICE:

This device meets the FCC and ICED radiation exposure requirements set forth for an uncontrolled environment. The requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue.

MAINTENANCE

CLEANING: Be sure speaker is turned off and wipe with a clean, dry lint-free cloth. *Do not use abrasive cleaners or solvents.*

STORAGE: If the speaker is to be left unused for an extended period of time, charge before storing, and recharge periodically during storage, to maintain battery's charging capacity.

WARRANTY

www.kleintools.com/warranty

DISPOSAL / RECYCLE



Do not place equipment and its accessories in the trash. Items must be properly disposed of in accordance with local regulations. Please see www.epa.gov/recycle for additional information.

CUSTOMER SERVICE

KLEIN TOOLS, INC.

450 Bond Street Lincolnshire, IL 60069 1-800-553-4676

customerservice@kleintools.com www.kleintools.com

ESPAÑOL



69365MB

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Altavoz para el lugar de trabajo

- SISTEMA DE ALTAVOZ DUAL DE 30 W
- INCREMENTO DE BAJOS
- HASTA 20 HORAS DE TIEMPO DE FUNCIONAMIENTO
- ENLACE HASTA 5 ALTAVOCES A TRAVÉS DEL MODO DE TRANSMISIÓN
- INSTALACIÓN CON EL BLOQUEO DE RIEL MODbox™ O IMANES INCRUSTADOS
- CARGA DE DISPOSITIVOS POR USB

**KLEIN
TOOLS®**



El altavoz para el lugar de trabajo 69365MB de Klein Tools es un sistema de altavoz dual de 30 W resistente que ofrece música y llamadas de voz con una calidad de audio excepcional e incremento de bajos para mejorar aún más la experiencia de audio. La tecnología Bluetooth® ofrece una conectividad confiable y de largo alcance para varios dispositivos. Cuenta con una práctica instalación magnética sobre superficies ferrosas, y se bloquea de forma segura en el sistema de rieles MODBOX™. Permite cargar varios dispositivos portátiles a través de puertos USB duales, y está diseñado para resistir el polvo, el agua y los impactos en ambientes de trabajo difíciles en exteriores e interiores.

CONTENIDO

- Altavoz para el lugar de trabajo
- Cable de carga USB-C
- Este manual de instrucciones

ESPECIFICACIONES GENERALES

- **Temperatura de funcionamiento:** 5 °F a 131 °F (-15 °C a 55 °C)
- **Temperatura de carga:** 41 °F a 104 °F (5 °C a 40 °C)
- **Temperatura de almacenamiento:** 14 °F a 113 °F (-10 °C a 45 °C)
- **Humedad relativa:** <85 %, sin condensación
- **Versión de Bluetooth®:** 5.3
- **Alcance de la conexión Bluetooth®:** 100' (30 m) al aire libre
- **Compatible con perfiles:** AD2P, AVRCP, HFP y SPP
- **Tipo de batería:** Interna de iones de litio de 7,4 V/5200 mAh (38,48 Wh)
- **Entrada: USB-C:** 5 V CD, 3 A
- **Salida: USB-A:** 5 V CD, 2,4 A; **USB-C:** 5 V CD, 3 A
- **Salida de potencia máxima:** (USB-A + USB-C): 18 W
- **Vida útil de la batería:** 20 horas (puede variar según el dispositivo conectado y el nivel de volumen)
- **Rango de transmisión:** 30' (9 m) línea de visión
- **Dimensiones:** 9,07" × 4,61" × 3,72" (230,3 mm × 117 mm × 94,5 mm)
- **Peso:** 3 lb (1,36 kg)
- **Protección ante caídas:** 6,6' (2 m)
- **Grado de protección IP:** IP67
- **Normas:** FCC, IC, DOE/CEC, NRCAN, RoHS, REACH, BQB.
Cumple con las normas UL 62368-1.
Certificado según las normas CSA. C22.2 n.º 62368-1.



Intertek
5031504

Especificaciones sujetas a cambios.

La marca denominativa **Bluetooth®** y los logotipos son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de esas marcas por Klein Tools, Inc. se hará bajo licencia.

ADVERTENCIAS

Lea, comprenda y siga estas instrucciones para garantizar un funcionamiento seguro. El incumplimiento de estas advertencias puede provocar riesgo de incendio o choque eléctrico. Conserve estas instrucciones para consultarlas en el futuro.

- NO use el producto si está dañado o ha sido modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar comportamientos impredecibles que pueden provocar incendios, explosiones o lesiones.
- Riesgo de incendio y quemaduras. NO lo abra, aplaste, caliente a más de la temperatura máxima especificada, ni lo incinere. La exposición prolongada a la luz solar directa puede provocar temperaturas elevadas.
- Selle correctamente la cubierta del puerto de carga para lograr la protección especificada contra el ingreso de agua y objetos extraños. Procure que el sello no contenga suciedad, aceite, arena u otros materiales que afecten un sellado adecuado. De lo contrario, puede provocar riesgo de incendio o choque eléctrico.
- NO abra la cubierta del puerto de carga si está húmeda o si está en un ambiente húmedo. Seque cuidadosamente la unidad y el sello alrededor de la cubierta resistente al agua antes de abrir la cubierta resistente al agua.
- NO lo someta a impactos o caídas mayores que 6,6' (2 m). Es posible que caídas mayores a esta altura no muestren señales de daño, pero los componentes internos podrían estar comprometidos. Se recomienda reemplazar la unidad si sufre alguno de estos eventos de gravedad.
- Someter la batería a una presión de aire extremadamente baja podría provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
- NO intente reparar el producto ni el cable de carga. No contiene piezas que el usuario pueda reparar.

SÍMBOLOS EN EL PRODUCTO



Advertencia o precaución



Riesgo de choque eléctrico



Fuerte campo magnético



Lea el manual



Cumple con un código de regulaciones federales en particular



Verificación de eficiencia energética



Este producto ha sido sometido a pruebas de manera independiente por Intertek y cumple con las normas publicadas vigentes



No arroje el equipo ni sus accesorios a la basura

DETALLES DE LAS CARACTERÍSTICAS (FIG. A)

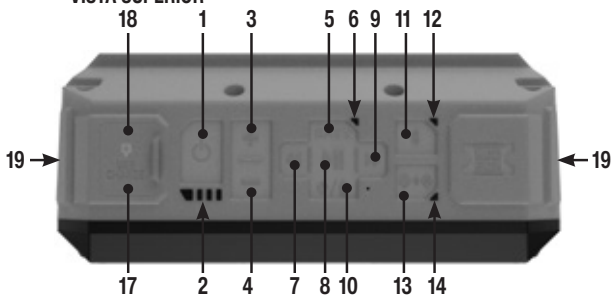
- | | |
|--|---|
| 1 Botón de encendido | 11 Botón Bluetooth® |
| 2 Indicador de estado de la batería | 12 Indicador LED Bluetooth® |
| 3 Botón para aumentar el volumen “+” | 13 Botón de transmisión |
| 4 Botón para disminuir el volumen “-” | 14 Indicador LED de transmisión |
| 5 Botón de incremento de bajos | 15 Imanes (× 5) |
| 6 Indicador de incremento de bajos | 16 Bloqueo de riel MODbox™ |
| 7 Botón de pista anterior | 17 Puerto de carga de salida USB-A |
| 8 Botón para reproducir/pausar | 18 Puerto de carga de entrada/salida USB-C |
| 9 Botón de pista siguiente | 19 Radiador pasivo (×2) |
| 10 Botón de asistente de voz/llamada | |

VISTA INFERIOR

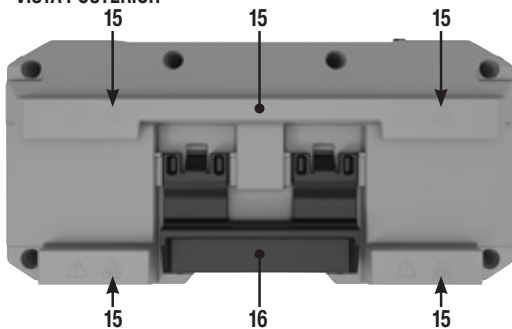


DETALLES DE LAS CARACTERÍSTICAS (FIG. A)

VISTA SUPERIOR



VISTA POSTERIOR



INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

CARGA DEL ALTAVOZ

NOTA: *Cargue el altavoz completamente antes de usarlo.*

Conecte el extremo USB-C del cable de carga incluido en el puerto de carga USB-C (18); y el otro extremo en una fuente de alimentación USB (no incluida). Los tiempos de carga variarán dependiendo de la entrada. El indicador del nivel de batería se encenderá para indicar el estado de carga:

TABLA 1 - ESTADO DE CARGA		
LED	Estado	Porcentaje de carga
	Apagado Apagado Apagado Apagado	0 % de carga
	Apagado Apagado Apagado Rojo intermitente	1 % al 25 % de carga
	Apagado Apagado Amarillo intermitente Rojo fijo	26 % al 50 % de carga
	Apagado Verde intermitente Amarillo fijo Rojo fijo	51 % al 75 % de carga
	Verde intermitente Verde fijo Amarillo fijo Rojo fijo	76 % al 99 % de carga
	Verde fijo Verde fijo Amarillo fijo Rojo fijo	100 % de carga (ilumina por un minuto)

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

ENCENDER/APAGAR: Mantenga presionado el botón de encendido (1) durante 1 segundo. Se escuchará un tono.

NOTA: La unidad se apagará automáticamente (APO) (función de apagado automático) después de 5 minutos de inactividad o si no se establece una conexión Bluetooth®.

NOTA: La unidad no se puede apagar mientras que esté activamente haciendo una llamada.

NOTA: Si la unidad se está usando como un altavoz fuente en modo de transmisión, el apagado manual o automático debido a la falta de una conexión Bluetooth® también apagará cualquier altavoz satélite conectado. Si el altavoz fuente se apaga debido a que la batería se agota (LED rojo), los altavoces satélites seguirán encendidos hasta que los apague manualmente.

EMPAREJAMIENTO: La conexión inalámbrica se activa automáticamente y está lista para conectarse cuando la unidad se enciende. Active Bluetooth® en su dispositivo y busque/escanee dispositivos que puedan conectarse. Seleccione "Altavoz para el lugar de trabajo MODbox™ de Klein" cuando aparezca (consulte el manual del usuario de su dispositivo). Si es necesario, escriba "0000" como código de acceso al emparejamiento. En caso de que haya un emparejamiento correcto, se escuchará un tono junto con un mensaje de voz que dirá "Connected" (Conectado).

NOTA: La unidad intenta conectarse automáticamente al último dispositivo emparejado, pero si no lo encuentra, está lista para emparejarse con un dispositivo nuevo.

DESCONECTAR EL EMPAREJAMIENTO ACTUAL:

1. Apague la unidad. -O-
2. Presione dos veces el botón Bluetooth® (11). El indicador LED de Bluetooth® (12) parpadeará, y se escuchará un mensaje de voz que dirá "Disconnected" (Desconectado), seguido de "Pairing" (Emparejando). -O-
3. Apague la conexión inalámbrica Bluetooth® en el dispositivo conectado.

EMPAREJAR DISPOSITIVOS DIFERENTES:

1. Presione dos veces el botón Bluetooth® (11) para activar el modo de emparejamiento. El indicador LED Bluetooth® (12) parpadeará.
2. Siga las instrucciones de la sección EMPAREJAMIENTO para emparejar con un dispositivo diferente.

ELIMINAR LA LISTA DE EMPAREJAMIENTO:

1. Mantenga presionado el botón Bluetooth® (11) durante 6 segundos para eliminar la lista de emparejamiento Bluetooth®. Se escuchará un mensaje de voz que dirá "Pairing list cleared" (Lista de emparejamiento eliminada), se escuchará un tono, y se escuchará un mensaje de voz que dirá "Pairing" (Emparejando).
2. Siga las instrucciones de la sección EMPAREJAMIENTO para emparejar con nuevos dispositivos (se creará una nueva lista de emparejamiento).

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

REPRODUCCIÓN DE AUDIO: Utilice su dispositivo para controlar el altavoz o utilice los botones en el altavoz.

- Presione el botón para reproducir/pausar (8) una vez para reproducir o pausar el audio en su dispositivo.
- Presione los botones de pista anterior (7) o pista siguiente (9) para saltar adelante o atrás.
- En el altavoz, presione el botón “+” (3) para aumentar el volumen o el botón “-” (4) para disminuirlo. Se escuchará un tono cuando se alcance el volumen máximo o mínimo. El volumen también se puede controlar con su dispositivo de audio.

INCREMENTO DE BAJOS: El incremento de bajos está activado de forma predeterminada. El indicador de incremento de bajos (6) se iluminará en blanco cuando esté activo. Presione el botón de incremento de bajos (5) para desactivar el incremento de bajos. El indicador de incremento de bajos (6) se apagará. Al presionar varias veces este botón, alternará entre el encendido y el apagado del incremento de bajos.

FUNCIONAMIENTO DEL ALTAVOZ: Una llamada entrante pausará el audio, y se escuchará un tono de llamada:

- **Responder llamada:** Presione el botón de asistente de voz/llamada (10).
- **Rechazar llamada:** Mantenga presionado el botón de asistente de voz/llamada (10) durante 1 segundo.
- **Finalizar llamada:** Presione el botón de asistente de voz/llamada (10).
- **Poner en espera la llamada actual y responder una llamada nueva:** Presione el botón de asistente de voz/llamada (10).
- **Alternar entre dos llamadas activas o activar llamada en espera:** Presione dos veces el botón de asistente de voz/llamada (10).
- **Ajustar el volumen del tono de llamada mientras se recibe una llamada:** Presione el botón “+” (3) o “-” (4). El tono de llamada permanecerá al nivel establecido hasta que lo cambie manualmente o hasta que se apague el altavoz.

ASISTENTE DE VOZ: Presione el botón de asistente de voz/llamada (10) para activar el asistente de voz en su dispositivo.

CÓMO CARGAR DISPOSITIVOS: Conecte el cable al dispositivo y luego al puerto de carga de salida USB-A (17) o al puerto de carga de entrada/salida USB-C (18). El dispositivo comenzará a cargarse automáticamente. El dispositivo debe indicar que la carga ha comenzado.

NOTA: Para obtener mejores resultados, utilice el cable proporcionado con su dispositivo.

NOTA: Si el nivel de batería del altavoz desciende por debajo del 25 % (LED rojo), la unidad se podría apagar mientras carga los dispositivos.

NOTA: Los dispositivos se pueden cargar mientras que el altavoz está apagado.

NOTA: Si el nivel de batería del altavoz desciende por debajo del 10 %, la capacidad de carga de salida se desactivará hasta que la batería del altavoz esté por encima del 10 % de carga.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

INDICACIÓN DE BATERÍA BAJA: El LED rojo del indicador de estado de la batería (2) parpadeará cuando el nivel de la batería descienda a aproximadamente el 10 %, y se escuchará un mensaje de voz que dirá "Low Battery" (Batería baja).

NOTA: Si el nivel de la batería está por debajo del 10 %, se limitará el volumen de la salida de audio para conservar la energía de la batería y otras funciones.

TRANSMISIÓN: Después de establecer una conexión Bluetooth®, se pueden conectar altavoces para el lugar de trabajo MODbox™ adicionales como altavoces satélites:

1. Presione el botón de transmisión (13) del altavoz Bluetooth® conectado. Este será su altavoz fuente. El indicador LED de transmisión (14) parpadeará en blanco, y se escuchará un mensaje de voz que dirá "Syncing" (Sincronizando).

NOTA: El modo de sincronización permanecerá activo durante 5 minutos. Para reactivarlo, mantenga presionado el botón de transmisión (13) durante 2 segundos.

2. Encienda los altavoces para el lugar de trabajo MODbox™ para que funcionen como altavoces satélites. Para un rendimiento óptimo, no conecte más de cuatro altavoces satélites (cinco altavoces en total, FIG. B).
3. Presione el botón de transmisión (13) una vez en cada altavoz satélite para ingresar al modo de sincronización de transmisión. El indicador LED de transmisión (14) parpadeará en blanco, y se escuchará un mensaje de voz que dirá "Syncing" (Sincronizando).

NOTA: Las conexiones Bluetooth® con altavoces satélites se deben desconectar para entrar en el modo de transmisión.

NOTA: Mientras se encuentre en modo de transmisión, no será posible buscar ni emparejar la señal Bluetooth® de los altavoces satélites.

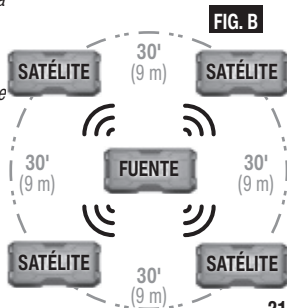
4. Si la conexión se realiza correctamente, el indicador LED de transmisión (14) se iluminará en verde fijo, y se escuchará un mensaje de voz que dirá "Synced" (Sincronizado).

NOTA: Inicialmente, el volumen de los altavoces satélites será el mismo que el del altavoz fuente de forma predeterminada.

Luego, será posible ajustar el volumen de cada altavoz satélite por separado. Sin embargo, si se ajusta posteriormente el volumen del altavoz fuente, el volumen de todos los altavoces satélites se reiniciará automáticamente para coincidir con el del altavoz fuente.

5. Para desconectar los altavoces satélites, presione el botón de transmisión (13) una vez en cada altavoz satélite. Se escuchará un mensaje de voz que dirá "Broadcast off" (Transmisión finalizada).

NOTA: El rango máximo eficaz entre los altavoces es de 30' (9 m); sin embargo, este rango se puede ver afectado por barreras físicas o interferencia electromagnética.



INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

OPCIONES DE INSTALACIÓN:

- Instale el altavoz de manera segura en una superficie ferrosa con los imanes incorporados (15) ubicados en la parte posterior de la unidad (FIG. C).
- La operación de bloqueo con una sola mano (16) asegura el altavoz al riel MODbox™ (FIG. D).

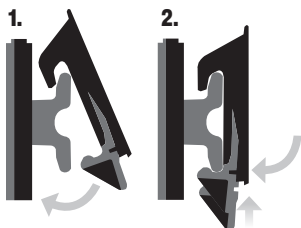
NO lo instale en equipos eléctricos.

FIG. C



FIG. D

ASEGURAR



RETIRAR



CONFORMIDAD

CONFORMIDAD CON LA NORMATIVA FCC

 Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe provocar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la que pueda causar un funcionamiento no deseado.

NOTA: *El concesionario no es responsable de los cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por la parte responsable de hacer cumplir las normas. Dichas modificaciones podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.*

Este dispositivo se ha sometido a pruebas y se determinó que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, según se estipula en la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están previstos para brindar protección razonable contra interferencia perjudicial en instalaciones residenciales. Este dispositivo genera, emplea y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se lo instala y se lo utiliza de conformidad con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no existen garantías de que esa interferencia no se produzca en una instalación en particular.

Si este equipo ocasiona interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia tomando una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorrientes de un circuito que no sea aquel al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico especializado en radio/televisión.

AVISO DE LA IC PARA USUARIOS EN CANADÁ:

Este dispositivo contiene transmisor(es)/receptor(es) exentos de licencia que cumplen con la (las) norma(s) RSS exenta(s) de licencia del Departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

(1) este dispositivo no debe provocar interferencia, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Este dispositivo cumple con la norma RSS-247 de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a la condición de que este dispositivo no ocasione interferencia perjudicial. CAN ICES-003 (B)/NMB-003 (B).

AVISO SAR:

Este dispositivo cumple con los requisitos de exposición a la radiación de la FCC e ISED fijados para un entorno no controlado. Los requisitos establecen un límite de SAR de 1,6 W/kg promediado sobre un gramo de tejido.

MANTENIMIENTO

LIMPIEZA: Asegúrese de que el altavoz esté apagado y límpielo con un paño limpio, seco, que no deje pelusas. *No utilice solventes ni limpiadores abrasivos.*

ALMACENAMIENTO: Si el altavoz no se utilizará por un tiempo prolongado, cárguelo antes de guardarlo y vuelva a cargarlo periódicamente durante el periodo de almacenamiento para preservar la capacidad de carga de la batería.

GARANTÍA

www.kleintools.com/warranty

ELIMINACIÓN/RECICLAJE



No arroje el equipo ni sus accesorios a la basura. Los elementos se deben desechar correctamente de acuerdo con las regulaciones locales. Para obtener más información, consulte **www.epa.gov/recycle**.

SERVICIO AL CLIENTE

KLEIN TOOLS, INC.

450 Bond Street Lincolnshire, IL 60069 1-800-553-4676

customerservice@kleintools.com **www.kleintools.com**

FRANÇAIS



69365MB

MANUEL D'UTILISATION

Haut-parleur de chantier

- **SYSTÈME À DEUX HAUT-PARLEURS DE 30 W**
- **AMPLIFICATION DES BASSES**
- **AUTONOMIE ALLANT JUSQU'À 20 HEURES**
- **POSSIBILITÉ DE JUMELER JUSQU'À 5 HAUT-PARLEURS AVEC LE MODE DIFFUSION**
- **FIXATION À L'AIDE D'UN LOQUET DE RAIL MODbox™ OU D'AIMANTS INTÉGRÉS**
- **RECHARGE D'APPAREILS USB**

**KLEIN
TOOLS®**



Le haut-parleur de chantier 69365MB de Klein Tools est un système robuste à deux haut-parleurs de 30 W qui offre une qualité audio exceptionnelle pour la musique et les appels vocaux, avec une fonction d'amplification des basses qui permet d'améliorer l'expérience audio. La technologie Bluetooth® offre une connectivité fiable, à longue portée et à plusieurs unités. Le haut-parleur est doté d'une fixation aimantée pratique pour les surfaces ferreuses et d'un loquet sécurisé pour le système de rail MODbox™. Il permet de recharger plusieurs appareils portatifs au moyen de deux ports USB et est conçu pour résister à la poussière, à l'eau et aux chocs dans des chantiers intérieurs et extérieurs.

CONTENU

- Haut-parleur de chantier
- Câble de recharge USB-C
- Manuel d'utilisation

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- **Température de fonctionnement** : -15 à 55 °C (-5 à 131 °F)
- **Température de recharge** : 5 à 40 °C (41 à 104 °F)
- **Température d'entreposage** : -10 à 45 °C (14 à 113 °F)
- **Humidité relative** : <85 % sans condensation
- **Version Bluetooth®** : 5.3
- **Portée de connexion Bluetooth®** : 30 m (100 pi) en espace dégagé
- **Profils pris en charge** : AD2P, AVRCP, HFP et SPP
- **Type de batterie** : Interne, lithium-ion, 7,4 V/5200 mAh (38,48 Wh)
- **Entrée : USB-C** : 5 V c.c., 3 A
- **Sortie : USB-A** : 5 V c.c., 2,4 A; **USB-C** : 5 V c.c., 3 A
- **Puissance de sortie maximale** : USB-A et USB-C : 18 W
- **Autonomie de la batterie** : 20 heures (peut varier en fonction de l'appareil connecté et du niveau sonore)
- **Plage de diffusion** : champ de vision de 9 m (30 pi)
- **Dimensions** : 230,3 mm × 117 mm × 94,5 mm (9,07 po × 4,61 po × 3,72 po)
- **Poids** : 1,36 kg (3 lb)
- **Protection contre les chutes** : 2 m (6,6 pi)
- **Cote de protection contre les infiltrations** : IP67
- **Normes** : FCC, IC, DOE/CEC, RNCAN, RoHS, REACH et BQB
Conforme aux normes UL 62368-1
Certifié conforme aux normes CSA C22.2 n° 62368-1



Intertek
5031504

Les caractéristiques techniques peuvent faire l'objet de modifications.

AVERTISSEMENTS

Veuillez lire, comprendre et suivre ces instructions afin de garantir une utilisation sécuritaire. Le non-respect de ces avertissements peut causer un risque d'incendie ou de choc électrique. Conservez ces instructions à des fins de référence.

- N'UTILISEZ PAS le produit s'il est endommagé ou modifié. Des batteries endommagées ou modifiées risquent de produire des effets imprévisibles et de causer des incendies, des explosions ou des blessures.
- Risque d'incendie et de brûlures. N'OUVREZ PAS ce produit, ne l'écrasez pas, ne le chauffez pas à plus de la température maximale indiquée et ne le brûlez pas. Une exposition prolongée à la lumière directe du soleil peut entraîner des températures élevées.
- Scellez adéquatement le couvercle du port de recharge pour garantir la protection prévue contre les infiltrations d'eau et de corps étrangers. Retirez du joint les saletés, l'huile, le sable ou tout autre matériau qui pourrait nuire à l'étanchéité du capuchon. Autrement, il pourrait y avoir un risque d'incendie ou de choc électrique.
- N'OUVREZ PAS le couvercle du port de recharge s'il est mouillé ou si vous vous trouvez dans un environnement humide. Laissez sécher complètement l'appareil ainsi que le joint entourant le couvercle étanche avant d'ouvrir ce dernier.
- N'EXPOSEZ PAS l'appareil à des chocs ni à des chutes de plus de 2 m (6,6 pi). Après une telle chute, le boîtier pourrait sembler intact même si les composants internes sont endommagés. Il est recommandé de remplacer le produit s'il est soumis à de telles conditions.
- Soumettre la batterie à une pression d'air extrêmement basse peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- NE TENTEZ PAS de réparer le produit ni le câble de recharge. Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.

SYMBOLES SUR LE PRODUIT



Avertissement ou mise en garde



Risque de choc électrique



Champ magnétique puissant



Lire le manuel



Conforme à la réglementation particulière du Code of Federal Regulations



Vérification de l'efficacité énergétique



Ce produit a été testé de manière indépendante par Intertek et répond aux exigences des normes applicables



Ne pas mettre l'appareil et ses accessoires au rebut

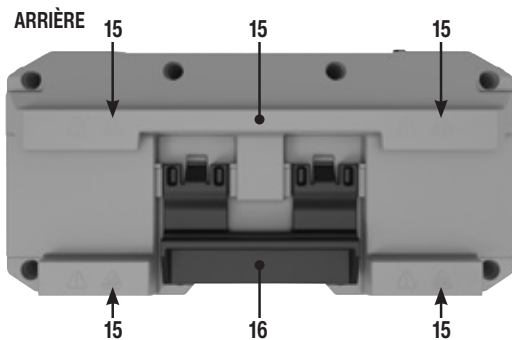
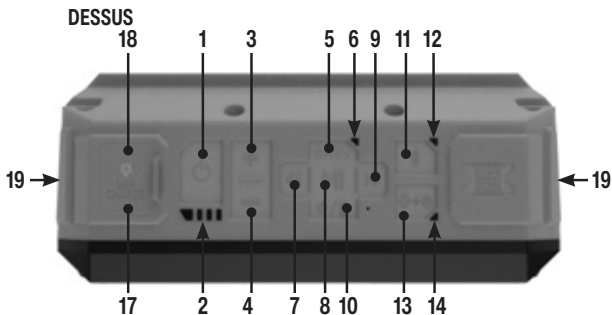
CARACTÉRISTIQUES DÉTAILLÉES (FIG. A)

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1 Bouton de mise sous tension | 11 Bouton Bluetooth® |
| 2 Indicateur d'état de la batterie | 12 Voyant DEL Bluetooth® |
| 3 Bouton d'augmentation du volume (« + ») | 13 Bouton de diffusion |
| 4 Bouton de réduction du volume (« - ») | 14 Voyant DEL de diffusion |
| 5 Bouton d'amplification des basses | 15 Aimants (5) |
| 6 Voyant d'amplification des basses | 16 Loquet de rail MODbox™ |
| 7 Bouton pour piste précédente | 17 Port de sortie USB-A |
| 8 Bouton de lecture/pause | 18 Port d'entrée et de sortie USB-C |
| 9 Bouton pour piste suivante | 19 Radiateur passif (×2) |
| 10 Bouton d'assistant vocal/d'appel | |

DESSOUS



CARACTÉRISTIQUES DÉTAILLÉES (FIG. A)



INSTRUCTIONS D'UTILISATION

RECHARGE DU HAUT-PARLEUR

REMARQUE : Avant son utilisation, rechargez complètement la batterie du haut-parleur.

Insérez l'extrémité USB-C du câble de recharge fourni au port de recharge USB-C (18), puis branchez l'autre extrémité dans un bloc d'alimentation USB (non compris). Les temps de recharge varient en fonction de l'entrée. L'indicateur d'état de la batterie s'allume pour indiquer l'état de la recharge.

TABLEAU 1 : ÉTAT DE LA RECHARGE		
DEL	État	% de charge
	Voyant non allumé Voyant non allumé Voyant non allumé Voyant non allumé	0 % de charge
	Voyant non allumé Voyant non allumé Voyant non allumé Rouge clignotant	1 à 25 % de charge
	Voyant non allumé Voyant non allumé Jaune clignotant Rouge continu	26 à 50 % de charge
	Voyant non allumé Vert clignotant Jaune continu Rouge continu	51 à 75 % de charge
	Vert clignotant Vert continu Jaune continu Rouge continu	76 à 99 % de charge
	Vert continu Vert continu Jaune continu Rouge continu	100 % de charge (s'allume pendant une minute)

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

MARCHE/ARRÊT : Appuyez sur le bouton de mise sous tension (1) et maintenez-le enfoncé pendant 1 seconde, jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse.

REMARQUE : *L'appareil s'éteint automatiquement après 5 minutes si aucune connexion Bluetooth® n'est établie.*

REMARQUE : *L'appareil ne peut pas être mis hors tension pendant un appel.*

REMARQUE : *Si l'appareil est utilisé comme haut-parleur principal en mode diffusion, la mise hors tension manuelle ou l'arrêt automatique dû à l'absence de connexion Bluetooth® mettra également hors tension les haut-parleurs satellites connectés. Si le haut-parleur principal s'éteint en raison de l'épuisement de la batterie (voyant rouge), les haut-parleurs satellites resteront sous tension jusqu'à ce qu'ils soient éteints manuellement.*

JUMELAGE : La fonction de connexion sans fil s'active automatiquement et le jumelage est possible dès que l'unité est mise sous tension. Sur votre appareil, activez la fonction Bluetooth® et recherchez les appareils pouvant être jumelés. Sélectionnez « Klein MODbox Jobsite Speaker » lorsqu'il apparaît (se reporter au manuel d'utilisation de l'appareil). Au besoin, entrez « 0000 » comme mot de passe de jumelage. Une fois le jumelage réussi, un signal sonore est émis et un message vocal disant « Connected » (Connecté) se fait entendre.

REMARQUE : *L'appareil tente automatiquement de connecter le dernier appareil jumelé. S'il ne le trouve pas, il est prêt à être jumelé avec un nouvel appareil.*

INTERRUPTION DU JUMELAGE ACTUEL

1. Mettez l'appareil hors tension. OU
2. Appuyez deux fois sur le bouton Bluetooth® (11). Le voyant DEL Bluetooth® (12) clignote, et un message vocal disant « Disconnected » (Déconnecté), suivi de « Pairing » (Jumelage) se fait entendre. OU
3. Désactivez la connexion sans fil Bluetooth® de l'appareil jumelé.

JUMELAGE DE DIFFÉRENTS APPAREILS

1. Appuyez deux fois sur le bouton Bluetooth® (11) pour passer au mode de jumelage. Le voyant DEL Bluetooth® (12) clignote.
2. Suivez les instructions de la section JUMELAGE pour jumeler le haut-parleur à un autre appareil.

RÉINITIALISATION DE LA LISTE D'APPAREILS JUMELÉS

1. Appuyez sur le bouton Bluetooth® (11) et maintenez-le enfoncé pendant 6 secondes pour effacer la liste d'appareils Bluetooth® jumelés. Le message vocal « Pairing list cleared » (Liste d'appareils réinitialisée) se fait entendre, un signal sonore est émis et le message vocal « Pairing » (Jumelage) se fait entendre.
2. Suivez les instructions de la section JUMELAGE pour jumeler le haut-parleur à de nouveaux appareils (une nouvelle liste de jumelage sera créée).

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

LECTURE AUDIO : Utilisez votre appareil pour contrôler le haut-parleur ou utilisez les boutons.

- Appuyez une fois sur le bouton de lecture/pause (8) pour faire jouer le contenu audio sur votre appareil ou pour interrompre la lecture.
- Appuyez sur les boutons pour piste précédente (7) ou pour piste suivante (9) pour faire un saut vers l'arrière ou vers l'avant.
- Appuyez sur les boutons « + » (3) ou « - » (4) pour augmenter ou pour réduire (respectivement) le volume du haut-parleur. Un signal sonore retentit lorsque le volume maximal ou minimal est atteint. Le volume peut aussi être ajusté depuis votre appareil.

AMPLIFICATION DES BASSES : L'amplification des basses est activée par défaut. Le voyant d'amplification des basses (6) deviendra blanc pour indiquer qu'il est activé. Pour le désactiver, appuyez sur le bouton d'amplification des basses (5). Le voyant d'amplification des basses (6) s'éteindra. Les pressions ultérieures permettront d'activer ou de désactiver l'amplification des basses.

UTILISATION DU TÉLÉPHONE HAUT-PARLEUR : Lors d'un appel entrant, la lecture audio est mise sur pause et la sonnerie se fait entendre.

- **Répondre à l'appel :** Appuyez sur le bouton d'assistant vocal/d'appel (10).
- **Rejeter l'appel :** Appuyez sur le bouton d'assistant vocal/d'appel (10) et maintenez-le enfoncé pendant 1 seconde.
- **Mettre fin à l'appel :** Appuyez sur le bouton d'assistant vocal/d'appel (10).
- **Mettre l'appel en cours en attente et répondre à un nouvel appel :** Appuyez sur le bouton d'assistant vocal/d'appel (10).
- **Basculer entre deux appels en cours ou répondre à un appel en attente :** Appuyez deux fois sur le bouton d'assistant vocal/d'appel (10).
- **Régler le volume de la sonnerie pendant la réception d'un appel :** Appuyez sur le bouton « + » (3) ou « - » (4). La sonnerie demeurera au niveau défini jusqu'à ce qu'elle soit changée manuellement ou que le haut-parleur soit mis hors tension.

ASSISTANT VOCAL : Appuyez sur le bouton d'assistant vocal/d'appel (10) pour activer l'assistant vocal de votre appareil.

RECHARGE D'APPAREILS : Connectez le câble à l'appareil, puis au port de sortie USB-A (17) ou au port d'entrée et de sortie USB-C (18). La recharge de l'appareil commencera automatiquement. Il devrait indiquer qu'il est en cours de recharge.

REMARQUE : Pour des résultats optimaux, utilisez le câble fourni avec votre appareil.

REMARQUE : Lorsque le niveau de la batterie du haut-parleur est inférieur 25 % (voyant rouge), l'unité peut s'éteindre pendant la recharge des appareils.

REMARQUE : Les appareils peuvent être rechargés lorsque le haut-parleur est éteint.

REMARQUE : Lorsque le niveau de la batterie du haut-parleur est inférieur à 10 %, la fonction de charge externe est désactivée jusqu'à ce que le niveau de la batterie soit supérieur à 10 %.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

INDICATEUR DE BATTERIE FAIBLE : Le voyant rouge de l'indicateur d'état de la batterie (2) clignotera lorsque le niveau de la batterie sera à environ 10 %, et un message vocal disant « Low Battery » (Batterie faible) se fera entendre.

REMARQUE : Le volume de la sortie audio est limité pour économiser la batterie et d'autres fonctions lorsque le niveau de la batterie est inférieur à 10 %.

DIFFUSION : Une fois la connexion Bluetooth® établie, d'autres haut-parleurs de chantier MODbox™ peuvent être connectés en tant que haut-parleurs satellites.

1. Appuyez sur le bouton de diffusion (13) du haut-parleur connecté à Bluetooth®. Il s'agit du haut-parleur principal. Le voyant DEL de diffusion (14) clignotera en blanc et un message vocal disant « Syncing » (Synchronisation) se fera entendre.

REMARQUE : Le mode de synchronisation reste actif pendant 5 minutes. Pour activer le mode de nouveau, appuyez sur le bouton de diffusion (13) et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.

2. Mettez sous tension les haut-parleurs de chantier MODbox™ pour qu'ils servent de haut-parleurs satellites. Pour une utilisation optimale, ne connectez pas plus de quatre haut-parleurs satellites (cinq haut-parleurs au total, FIG. B).
3. Appuyez une fois sur le bouton de diffusion (13) de chaque haut-parleur satellite pour passer en mode de synchronisation de diffusion. Le voyant DEL de diffusion (14) clignotera en blanc et un message vocal disant « Syncing » (Synchronisation) se fera entendre.

REMARQUE : Pour passer en mode diffusion, les haut-parleurs satellites ne doivent plus être connectés à Bluetooth®.

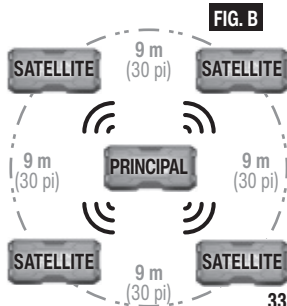
REMARQUE : Le signal Bluetooth® sur les haut-parleurs satellites ne pourra pas être recherché ou jumelé en mode diffusion.

4. Lorsque la connexion est réussie, le voyant DEL de diffusion (14) deviendra vert et un message vocal disant « Synced » (Synchronisé) se fera entendre.

REMARQUE : Par défaut, le volume des haut-parleurs satellites correspond à celui du haut-parleur principal. Le volume de chaque haut-parleur satellite peut être réglé indépendamment. Toutefois, si le volume du haut-parleur principal est ajusté par la suite, le volume de tous les haut-parleurs satellites sera automatiquement réinitialisé pour correspondre à celui du haut-parleur principal.

5. Pour déconnecter les haut-parleurs satellites, appuyez une fois sur le bouton de diffusion (13) de chaque haut-parleur satellite. Le message vocal « Broadcast off » (Diffusion désactivée) se fera entendre.

REMARQUE : La portée effective maximale entre les haut-parleurs est de 9 m (30 pi), mais elle peut être affectée par des barrières physiques ou des interférences électromagnétiques.



INSTRUCTIONS D'UTILISATION

OPTIONS DE MONTAGE

- Fixez solidement le haut-parleur à une surface ferreuse à l'aide des aimants (15) intégrés qui se trouvent au dos de l'unité (FIG. C).
- Le loquet utilisable à une main (16) permet de fixer solidement le haut-parleur à un rail MODbox™ (FIG. D).

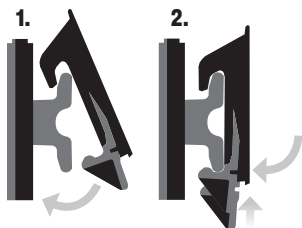
NE PLACEZ PAS le haut-parleur sur un appareil électrique.

FIG. C



FIG. D

ATTACHER



RETIRER



CONFORMITÉ

CONFORMITÉ À LA FCC

 L'appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement de l'appareil est autorisé aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut causer d'interférences nuisibles; et (2) il doit accepter toute interférence reçue, notamment celles pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

REMARQUE : *Le concessionnaire n'est pas responsable des changements ou des modifications qui ne sont pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité. De telles modifications pourraient annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser l'appareil.*

Cet appareil a fait l'objet d'essais prouvant qu'il respecte les limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des radiofréquences; s'il n'est pas installé et utilisé conformément à ces instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière.

Si l'appareil cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, l'utilisateur peut tenter de corriger la situation par un ou plusieurs des moyens suivants :

- Réorienter ou relocaliser l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise ou sur un circuit électrique différent de celui ou celle où le récepteur est branché.
- Demander de l'aide au détaillant ou à un technicien expérimenté en radio ou en télévision.

AVIS D'INDUSTRIE CANADA AUX UTILISATEURS CANADIENS

L'émetteur ou le récepteur exempté de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux Cahiers des charges sur les normes radioélectriques d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exemptés de licence. Le fonctionnement de l'appareil est autorisé aux deux conditions suivantes :

(1) cet appareil ne peut causer d'interférences; (2) il doit accepter toute interférence, notamment celles pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Cet appareil est conforme à la norme CNR-247 d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis à la condition que cet appareil ne produise pas d'interférences nuisibles. CAN ICES-003 (B) / NMB-003 (B)

AVIS RELATIF AU DAS

Cet appareil respecte les limites en matière de débit d'absorption spécifique (DAS) de la FCC et d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada établies pour les environnements non contrôlés. Ces exigences comprennent une limite de DAS de 1,6 W/kg en moyenne sur un gramme de tissu.

ENTRETIEN

NETTOYAGE : Assurez-vous d'éteindre le haut-parleur, puis essuyez-le à l'aide d'un linge non pelucheux propre. *N'utilisez pas de nettoyant abrasif ni de solvant.*

ENTREPOSAGE : Si le haut-parleur doit rester inutilisé pendant une longue période, rechargez-le avant de l'entreposer. Rechargez-le ensuite régulièrement afin de maintenir la capacité de charge de la batterie.

GARANTIE

www.kleintools.com/warranty

MISE AU REBUT/RECYCLAGE



Ne mettez pas l'appareil et ses accessoires au rebut. Ces articles doivent être éliminés conformément aux règlements locaux. Pour de plus amples renseignements, consultez le site www.epa.gov/recycle.

SERVICE À LA CLIENTÈLE

KLEIN TOOLS, INC.

450 Bond Street, Lincolnshire, IL 60069 1-800-553-4676

customerservice@kleintools.com www.kleintools.com